

*Canada and Continental USA Version 2023.0,  
Last Updated: Feb 4, 2026*

## **README for *cbc\_indices\_version\_2023.0\_na\_web\_download.csv* and for *cbc\_trends\_version\_2023.0\_na\_web\_download.csv***

Todo uso de las tendencias de abundancia relativa del CBC debe cumplir con nuestros [Términos de uso para los activos de datos del Conteo Navideño de Aves \(Christmas Bird Count®\), incluidos los datos y los productos derivados.](#)

### **Diccionario de campos de datos para índices de abundancia relativa**

<b>Nombre del campo</b>	<b>Descripción</b>
common_name (nombre común)	Nombre común en inglés, según la taxonomía de eBird. Género y especie. En algunos casos, varias especies se agrupan durante el análisis y se proporcionan varios nombres de especies.
scientific_name (nombre_científico)	Nombre científico, según la taxonomía de eBird. Género y especie. En algunos casos, varias especies se agrupan durante el análisis y se proporcionan varios nombres de especies.
Region (Región)	Nombre de la región del censo, que incluye toda la región del censo y el país.
region_type (Región_tipo)	La categoría de la región.
count_number (Número_conteo)	El número oficial del CBC, donde el primer conteo comenzó en diciembre de 1900.
year_start (Año_inicio)	El año correspondiente a los conteos de diciembre.
year_end (Año_fin)	El año correspondiente a los conteos de enero.
annual_index (Índice_anual)	El índice de abundancia relativa para una especie, región y año determinados. Este índice representa, aproximadamente, el conteo esperado dado un esfuerzo medio global de conteo cuantificado en horas de grupo. Este índice de abundancia relativa, corregido por esfuerzo, no puede convertirse en una abundancia o densidad real.

index_lcl (Índice_lcl)	Un límite creíble inferior al 95 % para la estimación anual del índice.
index_ucl (Índice_ucl)	Un límite superior al 95 % creíble para la estimación anual del índice.
survey_suitability (Idoneidad_censo)	Una clasificación subjetiva del CBC como protocolo de muestreo para una especie determinada. Las clasificaciones de Alta, Media y Baja provienen de la opinión de expertos. Para las especies que son grandes, fáciles de ver, atraídas por los humanos y que están activas y vocalizan durante todo el día, la idoneidad del censo es Alta. Para las especies que son pequeñas, evitan a los humanos, son crípticas y están activas solo de noche, la idoneidad del censo es Baja.
range_proportion (Distribución_proporción)	La proporción del rango geográfico invernal de una especie que cae dentro de los límites de todas las regiones incluidas en este análisis.

## Diccionario de campos de datos para las tendencias de abundancia relativa

Field Name	Description
common_name (nombre_común)	Nombre común en inglés, según la taxonomía de eBird. Género y especie. En algunos casos, varias especies se agrupan durante el análisis y se proporcionan varios nombres de especies.
scientific_name (nombre_científico)	Nombre científico, según la taxonomía de eBird. Género y especie. En algunos casos, varias especies se agrupan durante el análisis y se proporcionan varios nombres de especies.
Region (Región)	Nombre de la región del censo, que incluye toda la región del censo y el país.
region_type (Región_tipo)	La categoría de la región.
trend_type (tendencia_tipo)	La categoría que describe la duración de la tendencia, definida por los años de inicio y fin.
year_start (Año_inicio)	El año correspondiente a los conteos de diciembre.

year_end (Año_fin)	El año correspondiente a los conteos de enero.
annual_percent_change (cambio_porcentual_anual)	El cambio en una versión suavizada de los índices de abundancia relativa durante el período de la tendencia, expresado como porcentaje de cambio por año entre el primer y el último año del período de la tendencia.
annual_change_lcl (cambio_anual_lcl)	Un límite inferior al 95 % creíble para la estimación del cambio porcentual anual.
annual_change_ucl (cambio_anual_ucl)	Un límite superior al 95 % creíble para la estimación del cambio porcentual anual.
total_percent_change (cambio_porcentual_total)	El cambio en una versión suavizada de los índices de abundancia relativa durante el período de la tendencia, expresado como porcentaje de cambio a lo largo de los años entre el primer y el último año del período de la tendencia.
total_change_lcl (cambio_total_lcl)	Un límite inferior al 95 % creíble para la estimación del cambio porcentual total.
total_change_ucl (cambio_total_ucl)	Un límite superior al 95 % creíble para la estimación del cambio porcentual total.
prob_change_gt0p	La probabilidad de que haya habido una disminución en la abundancia relativa durante el período de la tendencia.
prob_change_gt30p	La probabilidad de que haya habido una disminución $\geq 30\%$ en la abundancia relativa durante el período de la tendencia.
prob_change_gt50p	La probabilidad de que haya habido una disminución $\geq 50\%$ en la abundancia relativa durante el período de la tendencia.
prob_change_gt70p	La probabilidad de que haya habido una disminución $\geq 70\%$ en la abundancia relativa durante el período de la tendencia.
survey_suitability (idoneidad_censo)	Una clasificación subjetiva del CBC como protocolo de muestreo para una especie determinada. Las clasificaciones de Alta, Media y Baja provienen de la opinión de expertos. Para las especies que son grandes, fáciles de ver, atraídas por los humanos y que están activas y vocalizan durante todo el día, la idoneidad del censo es Alta. Para las especies que son pequeñas, evitan a los

	humanos, son crípticas y están activas solo de noche, la idoneidad del censo es Baja.
distribución_proporción	La proporción del rango geográfico invernal de una especie que cae dentro de los límites de todas las regiones incluidas en este análisis.

### **Cita preferida para métodos de análisis del CBC**

Smith, A.C., D. Binley, A., Daly, L., Edwards, B.P., Ethier, D., Frei, B., Iles, D., Meehan, T.D., Michel, N.L. and Smith, P.A., 2024. Spatially explicit Bayesian hierarchical models improve estimates of avian population status and trends. *Ornithological Applications*, 126(1), p.duad056.

### **Cita preferida para los resultados más recientes**

Meehan, T.D., Farr, C., Tarbox, N., Bateman, B., Michel, N.L., Haywood, B.K., Wilsey, C.B. 2025. Trends in relative abundance for birds in the continental United States and Canada during the boreal winter: Audubon Christmas Bird Counts, 1966-2023, version 2023.0. National Audubon Society, New York, New York, USA.